

Rejstřík

A

akčně zaměřený přístup 9–10
ALTE (Evropská asociace pro jazykové testování) XVIII,
244–257
audiovizuální recepce 71
autoři učebnic 143

B

bibliografie
všeobecná b. 199–204
b. vytváření stupnic ovládání jazyka 212–215

C

cíle (konkrétní, dílčí) 3, 138–141, 172–176, 181–182
cvičení 155

Č

činnosti 10, 14, 149
estetické 57
komunikativní 25, 58–92, 182–183, 222
produktivní 58–66
receptivní 67–74
vycházející z textu 99, 102
založené na hře 57–58
zaměřené na písemný projev 62–64
zaměřené na ústní projev 59–62
čtení 70–72, 235, 239

D

deklarativní, teoretické znalosti 12, 103–106
deskriptory (ve stupnicích)
d. komunikativních činností 182
d. úrovně ovládání jazyka 38–41, 183, 205–211, 224 t
kritéria 21–22
modelové d. 25, 37–38
viz také stupnice
DIALANG XVIII, 226–230
dialekt 123
didaktické hodnocení (hodnocení školního výkonu)
185–186
didaktická technika 148
diskursní kompetence 125–127
dovednosti 11, 12, 106–107
duševní obzor 52–53

E

Evropské jazykové portfolio 5, 20
existenciální kompetence 11–12, 107–108, 151

F

fonologická kompetence 117–118
funkční kompetence 128–133
funkční styl 122

G

gramatická kompetence 114–115, 153–154

H

heuristické dovednosti 110, 151
hodnocení, testování 19–20, 176–178, 179–193, 206
typy h. (přehled) 185
hodnocení pomocí kontrolního seznamu 191
hodnocení znalostí 189
hypertext 42

I

„interjazyk“ 157
interakce „z očí do očí“ 84
interakce 14, 58, 68, 75–89, 94, 101, 128–130
interkulturalita, cit pro kulturní shody a rozdíly 45,
105–107
intuitivní metody (škálování) 208–209

J

jazyk
j. politika 2–4
osvojování j. 141
učení (se) jazyku 18–19, 134–158
jazyková diverzifikace 170–178
jazyková způsobilost viz ovládání jazyka

K

kognitivní faktory 162–163
koherence (ling.) 126–127
kompetence
diskursní, vyjadřovací 125–127
existenciální 11–12, 107–108, 150–151
fonologická 117–118
funkční 127–133

gramatická 114–115, 153–154
 k. studenta 162–164
 komunikativní 9, 13–14, 30–31, 110–133
 lexikální 112–113
 lingvistická 13, 110–112, 152
 ortoepická kompetence 118–119
 ortografická kompetence 118
 pragmatická 13–14, 125, 156
 sémantická 11
 sociolingvistická 13, 120–123, 156
 všeobecná 9, 11–13, 103–109, 150–152
 komunikace na pracovišti 54–55
 komunikační povědomí 109
 komunikativní činnosti 25, 58–91, 182–183, 222
 komunikativní procesy 92–95
 komunikativní strategie 58–91, 150, 222
 komunikační strategie 222
 kontext (užívání jazyka) 9, 47–53, 50 t–51 t
 kontinuální kritériální hodnocení 186–187
 kritériální hodnocení 186
 kurikulum 170–178
 kvalitativní metody (vytváření deskriptorů) 209–210
 kvantitativní metody (vytváření deskriptorů) 210–211

L

lexikální kompetence 112–113
 lidová moudrost 122
 lingvistické kompetence 13, 110–112, 152
 logické uspořádání (Rámce) 7, 33–37, 223

M

makrofunkce 129
 média 95–96
 metasystém 194–198
 metodické postupy při sestavování stupnic 207–212
 metodika (učení a vyučování jazyku) 145–156
 mikrofunkce 128–129
 mimotextové rysy 92
 modelové deskriptory 25, 37–38
 modelové stupnice 25, 37–38
 adekvátnost z hlediska sociolingvistiky 124
 čtení 71–73, 235, 238–239
 DIALANG 231–243
 diskursní kompetence 126–127
 gramatická správnost 116
 interakce 68, 88–89
 koherence a koheze 128
 kompenzování 65–66
 komunikativní kompetence 223
 komunikační strategie 222
 komunikativní činnosti 222
 mluvení 59–61
 monitorování 67
 monology 60–61
 oslovování různého publika 62

ovládání ortografie 120
 písemný projev 62–64, 84–86, 232, 236, 240
 plánování 66
 plynulost promluvy 132
 pojednání 64
 poslech 68–70, 233–234, 237, 242–243
 práce s textem 223
 přeformulování 67
 přesnost propozice 132
 přízřusobivost 126
 rozsah znalostí jazyka 112
 rozvinutí tematických složek 127
 samostatný písemný projev 64
 sebehodnocení *viz* autoevaluace 231–234
 slovní zásoba 114
 spolupráce 88
 strategie produkce 65–67
 strategie spojené s recepcí 74
 Švýcarský projekt 217–225
 televize, film 73
 ujímaní se slova (střídání partnerů v komunikaci)
 88, 127
 úroveň ovládání jazyka 183
 ústní interakce 77–84
 ústní projev 60
 veřejná hlášení 61
 výslovnost 118
 zapisování poznámek 98
 zpracování textu 98
 zprávy 64
 žádost o objasnění 89
viz také deskriptory
 modulární přístup 177–178
 monitorování 94–95
 multidimenzní přístup 177–178
 multilingvismus (mnohojazyčnost) 4

N

neverbální komunikace 90–92

O

oblasti (užívání jazyka) 10, 14–15, 47
 obměny cílů 138, 172–173
 ortoepická kompetence 119–120
 ortografická kompetence 118
 osvojování 141–142
 ovládání jazyka
 deskriptory (úrovně) ovládání 37–44, 182–183,
 205–211, 224 t
 hodnocení (úrovně) ovládání 185–194
 stupnice, škálování 38–41, 181, 212, 224 t
 úroveň 16–18
 známkování 41–43

P

paralingvistika 91–92
partneři v komunikaci 53
písemná interakce 84–85
písemný projev 63–64
politické cíle (Rámce) 3
polykulturní (vztahující se k více kulturám) 6, 136, 170
poslech 67–70, 233–234, 237, 242–243
pragmatické kompetence 13–14, 125, 156–157
Prahová úroveň (Threshold Level) 17, 23, 53, 54
praktické znalosti 11, 12
princip kooperace 125
produkce 13, 93, 100
produktivní činnosti 59–67
profil jazykových dovedností 26 t–27 t
profilování 177
průběžné hodnocení 187
Průvodce pro examinátory 20
překládání 101
příležitostné chyby 157
přístupy
 akčně zaměřené 9–10
 modulární 177–178
 multidimenzní 177–178
pružnost (přístupu větvení) 31–33
přízvuk (regionální, cizí atd.) 123

R

Rada Evropy XV, XVII, 17, 18, 248
 jazyková politika 2–4
Rasch (metoda škálování) 187, 210, 248–249
recepce 14, 93–94, 100
receptivní činnosti/strategie 67–74
reliabilita 179

S

sebehodnocení 183, 193–194, 231
sémantická kompetence 117
schopnost učit se 12, 108, 151
situace 48
slovní zásoba 114, 152–153
sluchová recepce (poslech) 67–70
sociální vztahy 121
sociokulturní znalosti 13, 104–105
sociolingvistické kompetence 13, 120, 156
Společný evropský rámec 1
 definice 1–2
 kritéria 7–8
 role 18–19
 využití 6–7
 zdůvodnění 5–6
společné referenční úrovně 16–18, 22–23
 globálně pojatá stupnice 24 t
 kritéria deskriptorů 21–22

logická uspořádanost obsahu 33–37
prezentace 23–25
sebehodnocení 26 t–27 t
užívání mluveného jazyka 28 t–29 t

srozumitelnost 7
strategie 10, 15–16, 25, 58–92
střídání jazykových kódů 136–137
studenti 143–144, 147
 schopnost učit se 12, 108, 151
studijní dovednosti 109, 151
stupnice
 analytické 39
 DIALANG 226–230
 modelové s. viz modelové stupnice
 zaměřené na diagnózu 39, 40
 zaměřené na hodnotitele 39, 40
 zaměřené na tvůrce testů 40
 zaměřené na uživatele 39–40, 244
systémové chyby (vs. příležitostné) 157

Š

školy (stupně) 174–176
Švýcarská národní rada pro vědu a výzkum 31,
 217–221

T

televize, film 73
témata 53–55
testy 180–181, 184
texty 10, 15–16, 95–107, 148, 223
 charakteristika textu 167–169
tvůrci kurzu (syllabu) 143

U

učitelé 143, 146
úlohy 10, 15–16, 55–57, 149, 159–169
úlohy zaměřené na porozumění 161
úrovně ovládnutí jazyka 16–18
 popis úrovně ovládnutí 184
 přehled úrovně ovládnutí 23, 32–33
ústní interakce 75–84
ústní projev 59–62
užívání jazyka
 komunikativní činnosti a strategie 58–92
 komunikativní úlohy 55–58
 kontext užívání jazyka 47–53
 kvalitativní aspekty 28 t–29 t
 texty 95–102
 témata 53–55
uživatelé jazyka 52
 kategorie uživatelů (úrovně) 23

V

validita 179
 větvení (úrovni ovládání) 31–33
 vícejazyčnost, vícejazyčný (plurilingvní) 4–5, 45, 136, 170
 vizuální recepce 70–73
 vlastnosti studenta 162–164
 výběr slovní zásoby 153
 výroky „Co student dokáže“ 244–257
 vyučování 18–19
 vyučovací/učební cíle XVI, 138–141, 181–182
 vyučování jazyku 18–19, 143–157
 výslovnost 155
 vzdělávací oblast 47, 57

Z

zdvořilostní (řečové) normy 121
 známkování 41
 známkovací stupnice 183–184
 zkoušky 180–181, 184
 znalosti 11
 deklarativní, teoretické 12, 103–106
 sociokulturní 104–105
 znalosti okolního světa 103–104
 známky 41–43
 zpětná vazba 187, 230, 238
 zprostředkování (mediate) 14, 58, 89–90, 101
 způsobilost *viz* jazyková způsobilost
 způsobilost *viz* úroveň ovládání
 zvládací učení 184

**Společný evropský referenční rámec pro jazyky:
Učení vyučování a hodnocení**

Council for Cultural Co-operation
Education Committee
Modern Languages Division

Překlad: Mgr. Jaroslava Ivanová, M. A., doc. PhDr. Alena Lenochová, CSc.,
Mgr. Jana Línková, Mgr. Šárka Šimáčková, PhD.

Vydala: Univerzita Palackého v Olomouci

1. vydání

ISBN 80-244-0404-4